E/ECE/324 E/ECE/TRANS/505 } Re

Rev.1/Add.36/Rev.4/Amend.2

10 November 2006

AGREEMENT

CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS <u>*</u>/

(Revision 2, including the amendments which entered into force on 16 October 1995)

Addendum 36: Regulation No. 37

Revision 4 - Amendment 2

Supplement 27 to the 03 series of amendments - Date of entry into force: 10 October 2006

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF FILAMENT LAMPS FOR USE IN APPROVED LAMP UNITS OF POWER-DRIVEN VEHICLES AND OF THEIR TRAILERS



UNITED NATIONS

GE.06-26359

^{*/} Former title of the Agreement:

Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

Annex 1,

The list of categories of filament lamps and their sheets, amend to read:

Category		Sheet number(s)		
	***/			
H9 H9B	<u>****/</u> ***/	H9/1 to 4 H9/1 to 4		
	<u></u> /	H9/1 10 4		
 H14		H14/1 to 4		
H21W	**/	H21W/1 to 2		
	****/			
H27W/1		H27W/1 to 3		
	ste ste ste /			
HIR1	<u>***/</u>	HIR1/1 to 3		
 HS5		HS5/1 to 4		
PSX24W	**/	P24W/1 to 3		
	****/			
PX24W	**/	P24W/1 to 3		
	****/			
R2		R2/1 to 3		
only for signalling lamps:				
·····				
H6W		H6W/1		
P13W		P13W/1 to 3		
W5W		W5W/1		
W15/5W		W15/5W/1 to 3		
W16W		W16W/1		
" 				

Insert new footnotes <u>**/</u>, <u>***/</u> and <u>****/</u>, to read:

"**/ Not for use in passing beam headlamps.

 $\frac{1}{1}$ Not for use in front fog lamps marked "B" as defined in Regulation No. 19.

*****/ See transitional provisions in Regulation No. 19."

List of sheets for filament lamps, amend to read:

"

Sheet number(s)

••••

W5W/1 W15/5W/1 to 3 W16W/1

.... "

Sheet H21W/1, the table, amend to read (adding a value for the flux at approximately 12V):

"			
Deference luminous flux at approximately	12V	415 lm	
Reference luminous flux at approximately	13.5 V	600 lm	
"			

Sheet H27W/2, the table amend to read (adding a value for the flux at approximately 12V):

"		
B oforonce luminous flux at annrovimetaly	12 V	350 lm
Reference luminous flux at approximately	13.5 V	477 lm

Sheet HB3/1, footnote 4/, amend to read:

"<u>4</u>/ The keyway is mandatory for category HB3A and optional for category HB3."

Sheet HB4/1, footnote 4/, amend to read:

"<u>4</u>/ The keyway is mandatory for category HB4A and optional for category HB4."

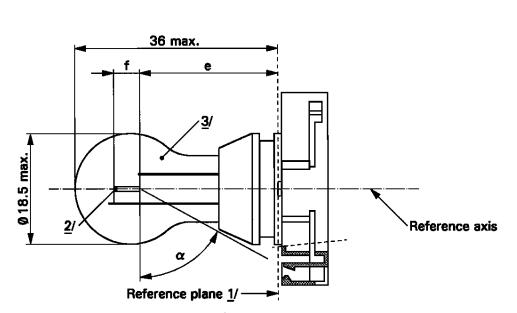
Sheet P19W/2, the table, amend to read:

"....

α	<u>7</u> /	58°		58° min.
"				
••••				

Sheets from P24W/1 to P24W/3, amend to read: (see next pages)

Sheet P24W/1



"CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W and PSR24W

The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp

- 1/ The reference plane is defined by the meeting points of the cap-holder fit.
- 2/ No actual filament diameter restrictions apply but the objective is d max. = 1.1 mm.
- <u>3</u>/ The light emitted from normal production lamps shall be white for categories P24W, PX24W, PS24W and PSX24W; amber for categories PY24W and PSY24W; red for the categories PR24W and PSR24W. (See also note <u>8</u>/)

Sheet P24W/2

CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W and PSR24W

Dimensions		~	A (Filament la	mps of norma	I production	Standard filament lamp			
Dimensions	s in mr	n	<u>4</u> /	min.	nom.	max.	<u>8</u> /			
е		<u>5</u> /	<u> 6</u> /		24.0					
f F/C/ PS24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W					4.0		4.0			
	4W, P			4.2						
α			<u>7/</u> 58.0° 58.0° mi							
P24WCap PGU20-3PX24WCap PGU20-7PY24WCap PGU20-4PR24WCap PGU20-6PS24WCap PG20-3PSX24WCap PG20-7PSY24WCap PG20-4PSR24WCap PG20-6							、			
				AND PHOTC		ARACIERIST	1			
Rated value	22	Volts	i		12	12				
	00	Watts	S		24	24				
Test voltag	е	Volts			13.5		13.5			
	Watts	5		25 max.			25 max.			
			P24W PS24W		500 +10/-20 %	6				
Objective values	Lumi	nous	PX24W PSX24W		500 +10/-15 %					
	flux		PY24W PSY24W							
			PR24W PSR24W							
						12 V	White: 345 Im			
Reference luminous flux at approximate				tely		13.5 V	White: 500 lm Amber: 300 lm Red: 115 lm			

4/ For categories PS24W, PSX24W, PSY24W and PSR24W, dimensions shall be checked with O-ring removed.

5/ The filament position is checked by means of a "box-system"; sheet P24W/3.

6/ The ends of the filament are defined as the points where, when the viewing direction is perpendicular to the plane through the filament lead-in wires as shown in the drawing on sheet P24W/1, the projection of the outside of the end turns crosses the filament axis.

<u>7</u>/ No part of the cap beyond the reference plane shall interfere with angle α . The bulb shall be optically distortion free within the angle $2\alpha + 180^{\circ}$.

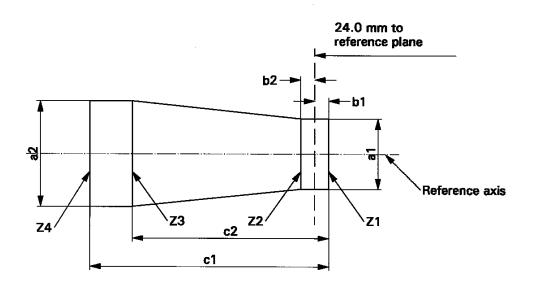
8/ The light emitted from standard filament lamps shall be white for categories P24W, PX24W, PS24W and PSX24W; white or amber for categories PY24W and PSY24W; white or red for categories PR24W and PSR24W.

Sheet P24W/3

CATEGORIES P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W and PSR24W

Screen projection requirements

This test is used to determine, by checking whether the filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane, whether a filament lamp complies with the requirements.



P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	2.9	3.9	0.5	5.2	3.8
Standard filament lamps	1.5	1.7	0.25	4.7	3.8

PX24W, PSX24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Filament lamps of normal production	1.9	1.9	0.35	5.0	4.0
Standard filament lamps	1.5	1.5	0.25	4.7	4.0

The filament position is checked in two mutually perpendicular planes, one of them being the plane through the lead-in wires.

The ends of the filament as defined on sheet P24W/2, note $\underline{6}$ /, shall lie between Z1 and Z2 and between the lines Z3 and Z4.

The filament shall lie entirely within the limits shown."

Insert new sheets W15/5W/1 to 3, between sheet W5W/1 and sheet W16W/1, to read: (see next pages).

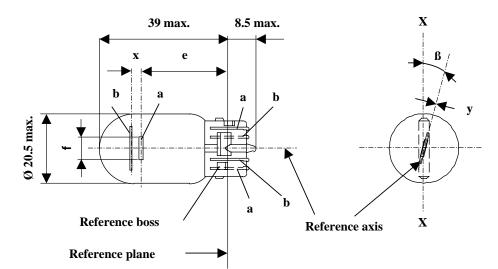
"CATEGORY W15/5W

Sheet W15/5W/1

The drawings are intended only to illustrate the essential dimensions (in mm) of the filament lamp

FILAMENT LAMP FOR MOTORCYCLES

a= major (high wattage) filament b= minor (low wattage) filament



Dimensions in mm		Filar	nent la	mps of r	normal	production	Standard filament lamp	
			min.		n.	max.		
е	e			25.0	<u>1</u> /		25.0	± 0.3
f						7.5	7.5 + 0/ - 2	
Lateral deviation <u>2</u> /						<u>1</u> /	0.3 ו	max.
x <u>3</u> /				2.8	<u>1</u> /		2.8	± 0.3
у <u>3</u> /				0.0	<u>1</u> /		0.0	± 0.3
β	}		<u>1</u> /	0°	,	+15° <u>1</u> /	0° :	± 5°
Cap WZ3x16q in	accordance with I	EC Publi	cation	60061 (sheet 7	7004-[]-1)		
ELECTRICAL AN		C CHAR	ACTE	RISTICS				
Rated values	Volts	12			2		12	
Raleu values	Watts		15			5	15	5
Test voltage	Volts	13.5				13.5		
Objective	Watts	19	.1 max	κ.	6.6 max.		19.1 max.	6.6 max.
values	Luminous flux	280	D ± 15	%		5 ± 20 %		
Reference lumino	ous flux: 280 lm an	d 35 lm	at app	roximate	ely 13.	5 V		

1/ To be checked by means of a "Box-System"; sheets W15/5W/2 and 3.

2/ Maximum lateral deviation of filament centre from two mutually perpendicular planes both containing the reference axis and one containing axis X-X.

3/ "x" and "y" denote the offset of the axis of the minor filament with respect to the axis of the major filament.

CATEGORY W15/5W

Sheet W15/5W/2

Screen projection requirements

page 8

This test is used to determine, by checking whether:

- (a) the major filament is correctly positioned relative to the reference axis and reference plane and has an axis perpendicular, within ± 15°, to the plane through the axis X-X and the reference axis; and whether:
- (b) the minor filament is correctly positioned relative to the major filament, whether a filament lamp complies with the requirements.

Test procedure and requirements.

- 1. The filament lamp is placed in a holder capable of being rotated about its axis and having either a calibrated scale or fixed stops corresponding to the angular displacement tolerance limits. The holder is then so rotated that an end view of the major filament is seen on the screen on which the image of the filament is projected. The end view of that filament shall be obtained within the angular displacement tolerance limits. (± 15°).
- 2. Side elevation

The filament lamp placed with the cap down, the reference axis vertical and the major filament seen end-on:

- the projection of the major filament shall lie entirely within a rectangle of height "a" and width "b", 2.1. having its centre at the theoretical position of the centre of the filament;
- the projection of the minor filament shall lie entirely within a rectangle of width "c" and height "d" 2.2. having its centre at a distance "u" above the theoretical position of the centre of the major filament.
- 3. Front elevation

The filament lamp being placed with the cap down and the reference axis vertical, the filament lamp being viewed in a direction at right angles to axis of the major filament:

- the projection of the major filament shall lie entirely within a rectangle of height "a" and width "h", 3.1. centred on the theoretical position of the centre of the filament;
- 3.2. the centre of the major filament shall not be offset by more than distance "k" from the reference axis.
- 3.3. the centre of the minor filament axis shall not be offset from the reference axis by more than ± 2 mm (± 0.4 mm for standard filament lamps).

CATEGORY W15/5W

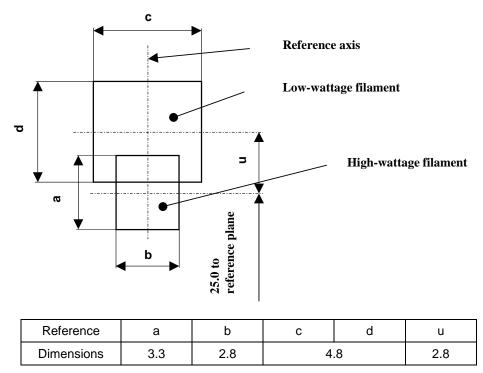
ł

Sheet W15/5W/3

"

Side elevation

Dimensions in millimetres



Front elevation

